Persoonapron. akkusatiivi- ja datiivipronominit

Akkusatiivipronominit vastaavat kysymykseen k*enet? ketä?  minkä? mitä?*

Datiivipronominit vastaavat kysymykseen *kenelle? keneltä? (mille? miltä?)*

*Akkusatiivi Datiivi*

Juan   me  conoce. Juan me habla.

  te  te

 lo (le) / la   le

nos  nos

  os  os

 los / las les

= Juan tuntee minut jne. = Juan puhuu minulle jne.

Kieltosana tulee pronominin eteen:

Juan no me dice la verdad. = Juan ei sano minulle totuutta.

Te escribo un mensaje. = Kirjoitan sinulle viestin.

Os pedimos ayuda. = Pyydämme teiltä apua.

¿Qué le has dicho? = Mitä sanoit hänelle?

Apuverbin kanssa:

¿Te puedo preguntar algo? / ¿Puedo preguntarte algo?

= Voinko kysyä sinulta jotakin? (preguntar = kysyä)

Les voy a comprar flores./ Voy a comprarles flores.

= Aion ostaa heille kukkia.

Gerundi:

Te estoy hablando./ Estoy hablándote.

= Olen puhumassa sinulle.

Huom. espanjalle ”ylimääräinen” datiivipronominin käyttö:

Annan lahjan Maríalle. = Le doy un regalo a María.

Ostan karkkeja lapsille. = Les compro caramelos a los

niños.

Muista myös jo tutut datiiviverbit:

A mí me gusta el helado. = Tykkään jäätelöstä.

A María le encantan los perros. = María rakastaa koiria.

Nos interesa la historia. = Historia kiinnostaa meitä.

¿Qué te parecen estos zapatos? = Mitä pidät/ mieltä olet

näistä kengistä?